



TEMPORADA 2014

Orquesta
Sinfónica de Chile

Ballet
Nacional Chileno
BANCH

Coro
Sinfónico
Universidad de Chile

Camerata
Vocal
Universidad de Chile

Cuarteto
Andrés Bello
Universidad de Chile



ceac

Centro de Extensión
Artística y Cultural
UNIVERSIDAD DE CHILE

El Centro de Extensión Artística y Cultural de la Universidad de Chile es la institución encargada de gestionar los conjuntos artísticos más importantes del país: la Orquesta Sinfónica de Chile, el Ballet Nacional Chileno (BANACH), el Coro Sinfónico, la Camerata Vocal de la Universidad de Chile y el Cuarteto Andrés Bello.

Centro de Extensión Artística y Cultural

Avda. Vicuña Mackenna 79, of. 201, Santiago,
Tel. (+56 2) 2978 24 84

Teatro Universidad de Chile

Providencia 043. Plaza Italia. Santiago.
Tel. (+56 2) 2978 24 80 / 81

PATRIMONIO UC

**Agradecemos el apoyo de nuestros
auspiciadores que hacen posible
nuestras temporadas:**

Air France
Coopeuch
Corpartes
El Mercurio
Corporación Cultural Carabineros de Chile
Hoteles Club Presidente
Hotel Leonardo Da Vinci
LitoralPress
Metro de Santiago
Flesad
Radio ADN
Radio Beethoven
Radio Uno

**Y la confianza de nuestros socios
principales:**

Artv
British Council
Centro Cultural Estación Mapocho
Centro Cultural Gabriela Mistral GAM
Consejo Nacional de la Cultura y las Artes
Daleticket
Facultad de Artes Universidad de Chile
Fundación Beethoven
Fundación = Iguales
Goethe-Institut
Instituto Francés
Jardín Orquideas
Radio Universidad de Chile
Semanas Musicales de Frutillar
Sodimac
Teatro Municipal de Santiago
Vicerrectoría de Extensión Universidad de Chile

www.ceac.uchile.cl



Universidad de Chile

Rector

Prof. Víctor L. Pérez Vera

Prorectora

Prof. Dra. Rosa Devés Alessandri

Vicerrector de Asuntos Académicos

Prof. Patricio Aceituno Gutiérrez

Vicerrector de Asuntos Económicos y Gestión Institucional

Prof. Francisco Martínez Concha

Vicerrector de Investigación y Desarrollo

Prof. Sergio Lavandero González

Vicerrectora de Extensión y Comunicaciones

Prof. Sonia Montecino Aguirre

Director Centro de Extensión Artística y Cultural

Prof. Ernesto Ottone Ramírez

TEMPORADA 2014

CONTENIDO

2 EDITORIAL

ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE

- 6 Entrevista Leonid Grin
- 8 Temporada de VERANO
- 10 Temporada OFICIAL TEATRO UNIVERSIDAD DE CHILE
- 19 Temporada INTERNACIONAL TEATRO CORPARTES

BALLET NACIONAL CHILENO

- 24 Entrevista Mathieu Guilhaumon
- 26 Temporada OFICIAL

CORO SINFÓNICO / CAMERATA VOCAL UNIVERSIDAD DE CHILE

- 30 Entrevista Juan Pablo Villarroel
- 32 Temporada CORAL

CUARTETO ANDRÉS BELLO

- 36 Temporada CENTRO CULTURAL GAM

ABONOS Y ENTRADAS

- 39 Entradas
- 40 Cómo comprar
- 41 Abonos
- 42 Descuentos
- 43 Jóvenes Audiencias
- 44 Plano de Sala
- 45 Teatro Universidad de Chile

EDITORIAL

2014: AÑO DE RENOVACIÓN

El año 2014 se nos presenta como un año de renovaciones, de búsqueda de nuevos lenguajes, un enfoque particular hacia las nuevas audiencias. Una etapa expresiva que se inicia con un nuevo Director Titular a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile, de vasta experiencia, que ha trabajado con destacadas agrupaciones tanto en Europa como Estados Unidos, que viene a proponer una programación renovada con clásicos de la música sinfónica y sinfónica coral, y una mirada hacia compositores más contemporáneos. Leonid Grin viene a revitalizar nuestro medio nacional con una gran presencia de directores y solistas invitados de la temporada que tocarán por primera vez en Latinoamérica. Una Orquesta que se prepara para reencontrarse con lo mejor de su repertorio y seguir profundizando su misión de creación, por medio de compositores nacionales y estrenos latinoamericanos. Una Orquesta que está *ad portas* de cumplir tres cuartos de siglo entregando lo mejor de sí, tanto para la Universidad como para el país.

Un año 2014 que se inicia con nuevo Director Artístico del Ballet Nacional Chileno que llega para entregar su fresca mirada a la danza en Chile. Luego de un año de búsqueda, asume Mathieu Guilhaumon, coreógrafo francés de ascendente carrera, con un proyecto artístico lleno de energía y creatividad, que viene a crear los puentes tan necesarios y postergados entre nuestro BANCH y las nuevas audiencias, a generar lazos con el ámbito de la Danza y el medio internacional, donde se incorpora lo más sólido de nuestras tradiciones artísticas con la necesaria apuesta hacia lo contemporáneo.

Un año 2014 de introspección, de evaluaciones artísticas para preparar el terreno de nuevos desafíos, que irán de la mano de la infraestructura propia tan anhelada por cerca de 74 años. Desde los inicios del Instituto de Extensión Musical hasta la creación del Centro de Extensión Artística y Cultural Domingo Santa Cruz, la falta de un espacio propio ha cruzado la historia de los cuerpos estables. Es por ello que la edificación de un espacio físico, que pueda albergar a cada uno de nuestros conjuntos y que, a su vez, se transforme en receptáculo de nuevas propuestas artísticas, será el puntapié inicial hacia una nueva etapa.

Es así como luego de tres años de gestión puedo decir lo orgulloso que estamos, como equipo, de tener este año 2014 una Temporada Oficial de excelencia, que seguirá aumentando significativamente sus nuevas audiencias y abonados, una tercera Temporada de Conciertos de Cámara de la Sinfónica de Chile, por segundo año consecutivo en el GAM, una Temporada Internacional de ocho programas con la que inauguraremos el nuevo Teatro Corpartes, un concierto extraordinario como parte de la Temporada Oficial del Teatro Municipal de Santiago, también por tercer año consecutivo seguir con la Temporada Coral a cargo de la Camerata Vocal y el Coro Sinfónico, una nueva Temporada del Cuarteto Andrés Bello en un espacio más

íntimo como la sala del GAM, los seis estrenos del BANCH a cargo de los coreógrafos nacionales Elías Cohen y Sebastián Belmar, y los internacionales Félix Duménil y Annabelle López Ochoa, además de dos nuevas creaciones de nuestro nuevo Director Artístico, incluyendo la realización de un espectáculo especialmente destinado a las Jóvenes Audiencias.

Continuaremos con nuestra participación como todos los años en las Semanas Musicales de Frutillar, en la temporada del Teatro de Carabineros, en el Festival de Música Contemporánea, en el Festival de Verano en la Quinta Vergara a cargo de la Fundación Beethoven, y nuestra gira nacional "Sembrando Cultura", posible gracias a nuestro socio por más de 12 años, Coopeuch, además de otras actividades organizadas por el CEAC.

Al revisar la temporada 2014, nos encontramos con una parrilla programática con más de 100 conciertos, más de 50 funciones del BANCH, más de 20 funciones dedicadas a estudiantes, con directores, solistas, coreógrafos y creadores de 19 nacionalidades distintas. Un proyecto de creación, investigación, difusión y extensión a cargo de los cuerpos estables más antiguos y más respetados de nuestro país, con una mirada de futuro optimista e innovadora.

Un año de cambios también dentro de la Universidad, con nuevas autoridades, y a nivel de país con un nuevo Gobierno que asumirá en marzo. Tiempos de cambios que tendrían que venir a revalorizar el lugar que ocupan nuestros cuerpos estables y reparar un cierto abandono paulatino por parte del Estado hacia sus conjuntos artísticos de mayor trayectoria. Tal como ha habido una preocupación cada vez más grande por el rescate patrimonial en estos últimos años, se hace impostergable la discusión sobre el devenir y el financiamiento de nuestra institucionalidad y de estos tesoros vivos como son la Orquesta Sinfónica de Chile, el Ballet Nacional Chileno o el Coro Sinfónico de la Universidad de Chile.

Por último, queremos igualmente agradecer el gran apoyo con el que hemos contado por parte de nuestro actual Rector, Profesor Víctor Pérez, y de la Prorectora, Profesora Dra. Rosa Devés, en una etapa fundamental de renovación y modernización de los cuerpos estables. Autoridades que han estado presentes no sólo como espectadores, sino como partícipes activos y propositivos de uno de los ámbitos más singulares que hacen de la Universidad de Chile la esencia de una universidad pública: su extensión y su creación artística.



Ernesto Ottone Ramirez

Director Centro de Extensión Artística y Cultural

CULTURA
Coopeuch



Coopeuch

PROGRAMA
PATRIOTICO
SEMBRANDO
CULTURA
Coopeuch

12 años llevando eventos culturales de primer nivel en forma gratuita a todas las regiones del país, con más de 180.000 espectadores a la fecha.

Poner la cultura y educación al alcance de nuestros socios y comunidad es parte de nuestros valores.

 Coopeuch[®]
COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO



**Orquesta
Sinfónica de Chile**



ENTREVISTA LEONID GRIN

TALENTO Y EXPERIENCIA PARA LA SINFÓNICA DE CHILE

"[...] Leonid Grin es mucho talento, pasión musical, y está profundamente involucrado con significados musicales."



Con estas palabras el gran director norteamericano Leonard Bernstein se refirió a Leonid Grin cuando éste fue su asistente en la dirección del Instituto Filarmónico de Los Ángeles durante diez años. En octubre de este año, el reconocido músico ruso asume la titularidad de la Orquesta Sinfónica de Chile, la que dirigió por primera vez en 1992. El año pasado, tras una larga ausencia, volvió al país para conducir dos conciertos de la temporada realizando memorables versiones de obras de Prokofiev, Shostakovich, Borodin, Stravinsky y Ārvo Part. Su conexión con los músicos, el público y la crítica motivaron la invitación del Centro de Extensión Artística y Cultural de la Universidad de Chile, CEAC, para que liderara la Sinfónica de Chile durante el período de 2013-2016.



"Estoy muy ansioso de comenzar mi nuevo cargo como director artístico de la Orquesta Sinfónica de Chile. Antes de mis últimos conciertos en Santiago en 2012, estuve dirigiendo esta orquesta hace más de 20 años por algunos periodos consecutivos y siempre dejaba el país con una sensación muy buena respecto a mi colaboración con la agrupación. El ambiente de trabajo fue siempre amistoso y productivo. En estos días podemos ver un enorme, positivo y nuevo desarrollo en la industria orquestal en Sudamérica y estoy optimista al formar parte de este proceso en Chile", manifestó días antes de asumir esta labor.

"Leonid Grin es, sin duda, uno de los grandes maestros activos de la escena mundial. Para la Universidad de Chile tener el privilegio de contar con su experiencia y talento, sin duda, significará alcanzar nuevos horizontes", señala el director del CEAC, Ernesto Ottone R..

Hoy, a sus 66 años, el Maestro Leonid Grin ha dirigido orquestas prácticamente en todos los continentes, desarrollando una exitosa carrera de más de 40 años de trayectoria durante la cual ha llevado su música por todo el mundo. Ha sido director musical de la Filarmónica de Tampere (Finlandia), San Jose Symphony (Estados Unidos) y Saarländisches Staats Theater (Saarbrücken, Alemania). Tiene un amplio repertorio, incluyendo más de 30 óperas y más de una decena de grabaciones con importantes editoras.

En opinión del propio Grin, lo sustancial de su trayectoria tiene que ver no sólo con sus más de 40 años de experiencia frente al podio, sino también con su cercanía y la observación del trabajo de reconocidos directores como Leonard Bernstein, Sergiu Celibidache, Herbert von Karajan, Rafael Kubelik, Kyril Kondrashin y Gennady Rozhdestvensky, "grandes directores a los que tuve el honor de conocer y con los que pude trabajar; esa fue la mejor escuela", comenta Grin.

Una escuela que ahora Grin comparte con las nuevas generaciones porque se ha convertido en un prestigioso Maestro: sus masterclasses son elogiadas y apreciadas por alumnos de Gran Bretaña, Francia, España, Alemania, Suiza, Rusia, Estados Unidos, Brasil y Nueva Zelanda.

DESDE RUSIA AL MUNDO

Leonid Grin nació en la ex Unión Soviética (actualmente Ucrania) y desde muy niño manifestó su talento musical. A los 7 años dio su primer recital de piano y a los 11 ganó el Concurso de Compositores Jóvenes. Estudió composición y dirección orquestal en el Conservatorio de Moscú con Leo Ginsburg y Kiril Kondrashin.

Tras graduarse con honores, Grin fue nombrado director asociado de la Filarmónica de Moscú, dirigiendo conciertos por toda la antigua Unión Soviética y realizando giras por España, México y Canadá. En 1981 decidió emigrar a Estados Unidos, donde conoció a Leonard Bernstein, quien reparó en su talento y lo escogió como su asistente. Su talento fue rápidamente reconocido y obtuvo la prestigiosa Exxon Endowment Conductors Fellowship y posteriormente el cargo de profesor de dirección en la Escuela de Música de la Universidad de Houston.

Como nuevo director titular usted ha elaborado la Temporada de Conciertos 2014 de la Orquesta Sinfónica de Chile. ¿Cuáles son los principales ejes que se abordarán en esta nueva programación?

El principal eje es la diversidad. ¡Música para todos! La temporada de conciertos 2014 incluye música de muchos estilos y varias culturas del mundo, desde el Barroco al siglo XXI y, por supuesto, música de compositores chilenos. Elaborar una nueva temporada es muy complicado y es parte de la responsabilidad de un director artístico. Muchos aspectos deben ser considerados: demanda de las audiencias, necesidad de más progreso para la orquesta, contar con un presupuesto, etc. Iremos desde la música de los clásicos mundiales como Mozart, Beethoven y Brahms a Schoenberg, Shostakovich, Schnittke.

¿Qué expectativas tiene del trabajo junto a los músicos en esta primera temporada?

Llegar a conocer mejor a cada uno de los músicos para tener una meta común a fin de lograr un desarrollo ininterrumpido de la orquesta.

¿Qué metas se ha propuesto cumplir como director titular de la Orquesta Sinfónica de Chile? ¿Cuáles serán sus exigencias musicales?

Cada director artístico tiene una meta distinta, en mi caso es llevar a la orquesta y a la audiencia a un nuevo nivel artístico. Y esto requiere un trabajo serio y diversificado dentro de la orquesta; tener una buena comunicación con el público de todas las edades, desde los niños escolares a los adultos. Mis exigencias musicales serán tener un buen grupo de músicos profesionales, sólidas secciones de la orquesta y un buen sonido.

En la actualidad, enfrentamos a nivel mundial una de las peores crisis económicas de la historia, ¿Cuáles cree usted que son los desafíos para el medio profesional de la música clásica en este contexto?

Creo que históricamente el mundo siempre ha tenido altos y bajos. Cada generación enfrenta diferentes desafíos. Las orquestas del mundo tienen actualmente problemas que le son comunes: reducción presupuestaria y disminución de proyectos. Debemos estar más abiertos a educar a la sociedad acerca de los beneficios de las artes, en este caso la música docta; ya que el arte es la herramienta más sólida para el desarrollo espiritual de la humanidad.

De acuerdo a su experiencia, ¿Cuál es la verdadera misión de un director titular?

La misión de un director artístico es llevar la música de alta calidad a la vida diaria de la gente, entregando la posibilidad de ser personas con mayor entereza y más felices.

TEMPORADA DE VERANO

Teatro Universidad de Chile

CONCIERTO N° 1 • ANIVERSARIO ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE

Viernes 10 y sábado 11 de ENERO / 19:40 hrs.

* QUINTA VERGARA (VIÑA DEL MAR)

Sábado 18 de ENERO / 20:30 hrs.

Director **Josep Vicent** (España)

Mussorgsky

NOCHE EN EL MONTE CALVO

Barber

ADAGIO PARA CUERDAS

Dvorak

OBERTURA CARNAVAL op. 92

Prokofiev

ROMEO Y JULIETA Selección Suite N° 1 y 2

* Más información sobre el concierto en www.fundacionbeethoven.org

FESTIVAL DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA

CONCIERTO DE CLAUSURA

Viernes 17 de ENERO / 19:40 hrs.

Director **Josep Vicent** (España)

Mosolov

LA FUNDICIÓN DEL ACERO

Brcic

VOLVEREMOS A LAS MONTAÑAS Estreno en Chile

Maupoint

SUPERNOVA Estreno

Berio

SINFONÍA Estreno en Chile

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**

CONCIERTO N° 2

Viernes 24 y sábado 25 de ENERO / 19:40 hrs.

Director **Josep Vicent** (España)

Rimsky-Korsakov

CAPRICHOS ESPAÑOLES

Rachmaninoff

CONCIERTO PARA PIANO N° 2 op. 18

Solista **José Contreras** (Chile)

Ganador concurso Facultad de Artes

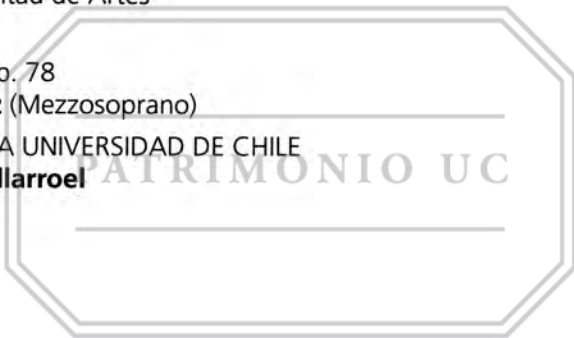
Prokofiev

ALEXANDER NEVSKY op. 78

Solista **Evelyn Ramírez** (Mezzosoprano)

CORO SINFÓNICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**



TEMPORADA OFICIAL

Teatro Universidad de Chile

CONCIERTO N° 1 • APERTURA DE TEMPORADA

Viernes 14 y sábado 15 de MARZO / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Von Suppé

Obertura LIGHT CAVALERY

Prokofiev

CONCIERTO PARA PIANO N° 2

Solista **Alexander Markovich** (Israel)

Tchaikovsky

SINFONÍA N° 5

CONCIERTO N° 2 • COMPOSITORES DEL ESTE

Viernes 21 y sábado 22 de MARZO / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Panufnik

SINFONÍA SACRA

Dvorak

SCHERZO CAPRICCIOSO

Glazunov

SINFONÍA N° 5

CONCIERTO N° 3 • VIAJE A LA GRANDEZA

Viernes 28 y sábado 29 de MARZO / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Schnittke

CONCIERTO PARA VIOLA

Solista **Roberto Díaz** (Chile)

Schubert

SINFONÍA N° 7 (N° 9) *La Grande*

CONCIERTO N° 4 • BELLA ITALIA

Viernes 4 y sábado 5 de ABRIL / 19:40 hrs.

Directora **Alejandra Urrutia** (Chile)

Rossini

LA GAZZA LADRA Obertura

Respighi

ROSSINIANA Suite

Mendelssohn

SINFONÍA N° 4 *Italiana*

CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE SEMANA SANTA

Martes 15, miércoles 16 y jueves 17 de ABRIL / 19:40 hrs.

Director **Juan Pablo Izquierdo** (Chile)

J. S. Bach

LA PASIÓN SEGÚN SAN JUAN

Solistas Claudia Pereira (Soprano)

Evelyn Ramírez (Mezzosoprano)

Rodrigo del Pozo (Evangelista, Tenor)

Patricio Sabaté (Jesús, Barítono)

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

CORO SINFÓNICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**

CONCIERTO N° 5 • LUDWIG VAN BEETHOVEN

Viernes 23 y sábado 24 de MAYO / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

EGMONT Obertura

CONCIERTO PARA VIOLÍN op. 61

Solista **Dora Schwarzberg** (Rusia)

SINFONÍA N° 3

PATRIMONIO UC

CONCIERTO N° 6 • NOCHE BRITÁNICA

Viernes 30 y sábado 31 de MAYO / 19:40 hrs.

Director **Evan Christ** (Estados Unidos)

Britten

PETER GRIMES *Four Sea Interludes*

Arnold

CONCIERTO PARA FLAUTA

Solista **Hernán Jara** (Chile)

Elgar

SINFONÍA N° 2

CONCIERTO N° 7 • DE ALEMANIA A CHILE

Viernes 6 y sábado 7 de JUNIO / 19:40 hrs.

Director **Evan Christ** (Estados Unidos)

J. S. Bach

PASSACAGLIA Y FUGA en la versión de **Stokowski**

Vásquez

ANTÍTESIS Estreno

Brahms

PIANO QUARTET N° 1 op 25 en la versión de **Schoenberg**

CONCIERTO N° 8 • ANIVERSARIO BRUCKNER

Viernes 13 y sábado 14 de JUNIO / 19:40 hrs.

Director **Roberto Paternostro** (Austria)

Wieniawski

CONCIERTO PARA VIOLÍN N° 2 op. 22

Solista **Marcelo González** (Chile)

Bruckner

SINFONÍA N° 6

PATRIMONIO UC



CONCIERTO N° 9 • TIERRAS IBÉRICAS

Viernes 11 y sábado 12 de JULIO 19:40 hrs.

Director **Felipe Hidalgo** (Chile)

Turina

DANZAS FANTÁSTICAS

Rodrigo

CONCIERTO DE ARANJUEZ para Guitarra y Orquesta

Palomo

NOCTURNOS DE ANDALUCÍA para Guitarra y Orquesta

Solista **José Antonio Escobar** (Chile)

De Falla

EL AMOR BRUJO

CONCIERTO N° 10 • AMÉRICA

Viernes 18 y sábado 19 de JULIO 19:40 hrs.

Director **Alexander Mickelthwate** (Alemania)

Villa-Lobos

BACHIANAS BRASILERAS N° 9

Ginastera

VARIACIONES CONCERTANTES

Copland

EL SALÓN MÉXICO

Bernstein

WEST SIDE STORY *Danzas sinfónicas*

CONCIERTO N° 11 • DE BEETHOVEN A SCHOENBERG

Viernes 25 y sábado 26 de JULIO 19:40 hrs.

Director **Alexander Mickelthwate** (Alemania)

Beethoven

Obertura EL REY ESTEBAN

Schoenberg

SINFONÍA DE CÁMARA N° 1 Versión orquestal op.9 b

Beethoven

SINFONÍA N° 6 *Pastoral*

CONCIERTO N° 12 • ALEMANIA ROMÁNTICA

Viernes 1 y sábado 2 de AGOSTO 19:40 hrs.

Director **Thomas Sanderling** (Alemania)

Schumann

OBERTURA, SCHERZO Y FINAL op.52

Schumann

CONCIERTO PARA VIOLONCHELO

Solista **Jamie Walton** (Reino Unido)

Brahms

SINFONÍA N° 2

CONCIERTO N° 13 • BACH V/S SIBELIUS

Viernes 8 y sábado 9 de AGOSTO 19:40 hrs.

Director **Thomas Sanderling** (Alemania)

J. S. Bach

KANTATE N° 61 / KANTATE N° 104

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE UC

Director **Juan Pablo Villarroel**

Sibelius

SINFONÍA N° 1

CONCIERTO N° 14 • MÚSICA Y FILOSOFÍA

Viernes 22 y sábado 23 de AGOSTO 19:40 hrs.

Director **Juan Pablo Izquierdo** (Chile)

Prokofiev

ROMEO Y JULIETA Selección

Alcalde

RETORNO Estreno

R. Strauss

ASÍ HABLÓ ZARATHUSTRA

CONCIERTO N° 15 - COMPOSITORES ESCANDINAVOS

Viernes 29 y sábado 30 de AGOSTO 19:40 hrs.

Director **José Luis Domínguez** (Chile)

Sibelius

FINLANDIA

Grieg

PEER GYNT Suite N° 1 y 2

Nielsen

SINFONÍA N° 2 *Cuatro Temperamentos*

CONCIERTO N° 16 - DEL BARROCO A LA MODERNIDAD

Viernes 5 y sábado 6 de SEPTIEMBRE / 19:40 hrs.

Director **Fabián Panisello** (Argentina)

Handel

FOUNDLING HOSPITAL ANTHEM

Vivaldi

CREDO

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**

Schoenberg

CONCIERTO PARA PIANO

Solista **Luis Alberto Latorre** (Chile)

J. Strauss

VALS DEL EMPERADOR

CONCIERTO N° 17 - COMPOSITORES CHILENOS

Viernes 12 y sábado 13 de SEPTIEMBRE / 19:40 hrs.

Director **David del Pino Klinge** (Perú/Chile)

Allende

TRES TONADAS

Solovera

SINFONIETTA

Cotapos

SINFONÍA DEL PÁJARO BURLÓN

Leng

LA MUERTE DE ALSINO

PATRIMONIO UC

CONCIERTO N° 18 • COMPOSITORES GERMÁNICOS

Viernes 17 y sábado 18 de OCTUBRE / 19:40 hrs.

Director **Bojan Sudjić** (Serbia)

Mendelssohn

KANTATE O Haupt voll Blut und Wunden

KANTATE Wer nur den lieben Gott läßt walten

Rheinberger

STABAT MATER

Schumann

SINFONÍA N° 3

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**

CONCIERTO N° 19 • DESTELLOS FRANCESES

Viernes 24 y sábado 25 de OCTUBRE / 19:40 hrs.

Director **Bojan Sudjić** (Serbia)

Honegger

RUGBY

Dutilleux

TOUT UN MONDE LOINTAIN para violonchelo y orquesta

Solista **Celso López** (Chile)

Saint-Saëns

PHAETON

Ravel

RAPSODIA ESPAÑOLA

CONCIERTO N° 20 • RÉQUIEM, SERENATA Y FANTASÍA

Viernes 7 y sábado 8 de NOVIEMBRE / 19:40 hrs.

Director **Yuki Kakiuchi** (Japón)

Takemitsu

REQUIEM PARA CUERDAS

R. V. Williams

FANTASÍA SOBRE UN TEMA DE THOMAS TALLIS

R. Strauss

SERENATA PARA VIENTOS op. 7

DON JUAN

PATRIMONIO UC

CONCIERTO N° 21 • UNA NOCHE EN LA ANTIGUA RUSIA

PROGRAMA COMPOSITORES ESCANDINAVOS

Viernes 14 y sábado 15 de NOVIEMBRE / 19:40 hrs.

Director **Yuki Kakiuchi** (Japón)

Shostakovich

OBERTURA FESTIVA

Borodin

SINFONÍA N° 2

Mussorgsky

CUADROS DE UNA EXPOSICIÓN en la versión de Ravel

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

*TEATRO MUNICIPAL DE SANTIAGO

Lunes 24 y martes 25 de NOVIEMBRE / 19:00 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Haydn

SINFONÍA N° 49 *La Pasión*

Beethoven

CONCIERTO PARA PIANO N° 4

Solista **Armands Abols** (Letonia)

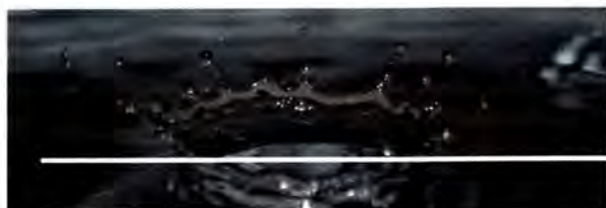
Stravinsky

SINFONÍA DE LOS SALMOS

CORO SINFÓNICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**

* Venta en boletería del Teatro Municipal de Santiago o a través de www.municipal.cl





- pintura* *danza* *escultura*
pintura *fotografía* *danza* *escultura*
literatura *exposiciones*
pintura *teatro* *escultura*
literatura *Sanfic* *música* *cine*
pintura *teatro* *danza*
música *exposiciones* *cine*
pintura *teatro* *danza* *escultura*
música *Sanfic* *exposiciones* *cine*

TEMPORADA INTERNACIONAL

* Teatro Corpartes

CONCIERTO N° 1

Viernes 16 y sábado 17 de MAYO / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Beethoven

LA CONSAGRACIÓN DE LA CASA

SINFONÍA N° 9

Solistas **Patricia Cifuentes** (soprano)

Evelyn Ramírez (mezzosoprano)

Gonzalo Tomckowiack (tenor)

Ricardo Seguel (barítono)

CORO SINFÓNICO UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**

PATRIMONIO UC

CONCIERTO N° 2

Viernes 20 y sábado 21 de JUNIO / 19:40 hrs.

Director **Roberto Paternostro** (Austria)

Golijov

LAST ROUND

Beethoven

SINFONÍA N° 1

Wagner

SINFONÍA

Wagner

Obertura TANNHAÜSER

* La venta de esta temporada se realizará en la boletería del Teatro Corpartes a partir de abril de 2014.

+Info www.corpartes.cl

CONCIERTO N° 3

Viernes 27 y sábado 28 de JUNIO / 19:40 hrs.

Director **Doron Salomon** (Israel)

Mozart

Obertura LA FLAUTA MÁGICA

CONCIERTO PARA PIANO N° 21 Kv 467

Solista **Aleksandar Serdar** (Serbia)

Stravinsky

CIRCUS POLKA

Stravinsky

SINFONÍA EN TRES MOVIMIENTOS

CONCIERTO N° 4

Viernes 4 y sábado 5 de JULIO 19:40 hrs.

Director **Doron Salomon** (Israel)

Mozart

GRAN MISA Kv 417a in C minor

Solistas **Claudia Pereira** (Soprano primera)

Carolina García (Soprano segunda)

Felipe Catalán (Tenor)

Patricio Sabaté (Barítono)

CORO SINFÓNICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director **Juan Pablo Villarroel**

CONCIERTO N° 5

Viernes 26 y sábado 27 de SEPTIEMBRE / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Mozart

CONCIERTO PARA FAGOT

Solista **Martin Kuuskmann** (Estonia)

Mahler

SINFONÍA N° 4

Solista **Claudia Pereira** (Soprano)

CONCIERTO N° 6

Viernes 3 y sábado 4 de OCTUBRE / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Shostakovich

SINFONÍA N° 7 *Leningrado*

CONCIERTO N° 7

Viernes 10 y sábado 11 de OCTUBRE / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Schnittke

MOZ-ART À LA HAYDN

Haydn

SINFONÍA MILITAR N° 100

Mozart

SINFONÍA N° 41 Jupiter

PATRIMONIO UC

CONCIERTO N° 8

Viernes 5 y sábado 6 de DICIEMBRE / 19:40 hrs.

Director **Leonid Grin** (Rusia)

Weber

INVITACIÓN A LA DANZA en la versión de Berlioz

Gounod

FAUST Ballet

Ponchielli

DANZA DE LAS HORAS

Tchaikovsky

Suite del ballet LA BELLA DURMIENTE

J. Strauss

VINO, MUJERES Y CANCIONES Vals



AIRFRANCE / HACEMOS DEL CIELO EL MEJOR LUGAR DE LA TIERRA

EXPERIENCIA UNICA





PATRIMONIO SC

Ballet

Nacional Chileno

BANCH



ENTREVISTA A MATHIEU GUILHAUMON

QUIERO LLEVAR AL BANCH AL PRIMER PLANO EN CHILE Y EL EXTRANJERO



Lleno de expectativas, Mathieu Guilhaumon enfrenta con pasión y profesionalismo su trabajo con el Ballet Nacional Chileno. Francés, de 34 años, con una destacada trayectoria como bailarín y coreógrafo en Europa, es el nuevo Director Artístico del BANCH. Su primera obra para la compañía quiso que se basara en un tema nacional, por eso creó *Añañucas*, basada en una leyenda nortina sobre una flor del desierto que debe su nombre a una bella historia de amor.



Fue precisamente la invitación a realizar esta obra para el BANCH lo que lo acercó a Chile, justo en un momento en que la compañía buscaba un nuevo director y que él quería empezar a transmitir su experiencia como bailarín y coreógrafo. “No pensé que sería tan pronto, pero estoy cumpliendo uno de mis sueños, dirigir una compañía” dice, y agrega, que el cargo significa “la enorme responsabilidad de tener un grupo humano y llevarlo a un primer plano tanto en el país como en el extranjero”.

Mathieu Guilhaumon se formó en el Conservatorio Nacional de Danza en Perpignan (Francia), en el Centro de Danza Alvin Ailey en Nueva York y en la Escuela Rudra Béjart en Lausanne (Suiza). Durante 17 años ha desarrollado su experiencia profesional como bailarín y coreógrafo al interior de compañías tales como, Groupe 13 de Maurice Béjart, el Stadttheater Bern (Suiza), Theater Augsburg (Alemania), Ópera Nacional del Rin y Ópera Nacional de París (Francia). Esta labor le ha permitido alcanzar tanto una escritura coreográfica singular así como la comprensión del complejo funcionamiento de grandes instituciones culturales públicas y privadas.

Sus más recientes trabajos en Europa los efectuó este año con la *régisseuse* Mariame Clément para la producción de ópera *Hänsel y Gretel* de Humperdinck en la Ópera de París y con el Ballet de la Ópera Nacional del Rin para el estreno de su obra *Peer Gynt*.

¿Cómo surgió la posibilidad de que usted se convirtiera en el nuevo director del Ballet Nacional Chileno?

Mi vínculo con la Universidad de Chile y el BANCH se produjo con motivo del estreno de *Añañucas* en el marco de la tercera temporada del BANCH de 2013. En enero de este año vine a Chile para conocer a los bailarines. Compartí con ellos un intenso tiempo de trabajo y de intercambio coreográfico. Durante esta primera visita, pude conocer el funcionamiento de la estructura y me enteré de la búsqueda del nuevo Director Artístico del BANCH. El gran potencial artístico de los miembros de la compañía, el dinamismo y la férrea voluntad del CEAC de dar una nueva dinámica a los conjuntos, fueron elementos determinantes que motivaron mi deseo de ser parte de este proceso.

¿Cómo visualiza usted el proyecto de desarrollo artístico de la compañía y cuáles serían sus principales ejes?

El desarrollo del BANCH se construye evidentemente en torno a su misión principal de producción y difusión de obras coreográficas. La agenda de la compañía será el núcleo de este objetivo: las creaciones y el desarrollo de la difusión.

Considero importante ordenar con pragmatismo la agenda de creaciones en función al contexto de la estructura, de la difusión, de la sociología de la ciudad, con el fin de darle un nuevo repertorio a la compañía. Durante estos tres años, la idea es proyectar un grupo artístico, teniendo como principal objetivo la calidad y la notoriedad de una compañía de primer nivel.

Mi experiencia al interior de compañías nacionales, me ha demostrado que es la alianza entre la libertad creativa y el sentido de las responsabilidades lo que sustenta el destino de una compañía. Esta sería la línea que yo deseo establecer.

Luego creo que es fundamental la implantación de una compañía que tenga como ambición continuar y perennizar su acción, así como su proyección hacia el extranjero.

¿Se encuentra interesado en la reposición de obras o prefiere poner énfasis en la creación de nuevo repertorio?

De manera general, tengo en mente un programa artístico que mezcle creaciones inéditas y reposiciones de algunas obras, evocando diversas fuentes de inspiración y formatos. Es fundamental la incorporación de grandes obras maestras de relevantes coreógrafos del repertorio moderno, ya que me parece importante proponer tanto a los intérpretes como al público los fundamentos de la danza contemporánea actual.

Para futuras temporadas, deseo igualmente establecer una estrecha colaboración con la Orquesta Sinfónica de Chile, siendo la música y la danza dos elementos indisolubles.

Como Director Artístico de la compañía, usted está a cargo de la programación de 2014. ¿Qué nos puede comentar sobre esta temporada? ¿Habrà alguna temática en particular?

Todos los coreógrafos invitados trabajarán en torno a la identidad. Es un tema muy general que está relacionado con la compañía ya que, para mí, estamos viviendo un momento de transición del Ballet Nacional Chileno.

Partiremos la Temporada 2014 con la obra *L'Heure Bleue*, inspirada en aquel breve instante de transición que se produce entre el día y la noche. Con esta obra quiero reflejar el momento de evolución que vive el BANCH, reflejando el sentimiento de acabar algo, preparándose para iniciar un nuevo proyecto.

Seguiremos con el ciclo "Hecho en Chile" en el que participarán dos jóvenes coreógrafos chilenos. Los invitados son artistas talentosos que tienen una visión y un lenguaje muy diferente de la danza. Sebastián Belmar (Master coreográfico en París, integra a sus obras técnicas de circo, danza, teatro y nuevos medios) practica una danza muy física, mientras que Elías Cohen (director teatral y coreógrafo con estudios de teatro y danza en Dinamarca, India e Israel) trabaja una danza más teatral. A través de ellos mostraremos dos expresiones de la danza contemporánea chilena.

En septiembre mostraremos, a los jóvenes y público general, nuestra versión de *Alicia en el país de las maravillas*. La historia gira en torno a esta niña que se introduce en un mundo totalmente nuevo, al igual que los jóvenes, que están aprendiendo todo, que están descubriendo el mundo.

Para el último ciclo, "Recorriendo el mundo", tendremos a dos creadores internacionales, ambos desarrollando lenguajes coreográficos muy particulares. Por una parte, la reconocida coreógrafa belga-colombiana Annabella López Ochoa que tiene una base neoclásica muy fuerte y, por otra, el coreógrafo suizo-francés Félix Duméril, más contemporáneo en cuanto a la forma del movimiento. Él fue mi primer director en Berna (Suiza) y actualmente tiene su propia compañía que presenta sus obras en Europa y Estados Unidos. Esta mezcla cosmopolita de nacionalidades es también parte de la identidad y es importante para que los bailarines se impregnen de otras culturas y se las apropien.

TEMPORADA OFICIAL

Teatro Universidad de Chile

CICLO 1 • PUNTO DE PARTIDA

26 de ABRIL, 2, 3, 8, 9, 10, 15, 16, 17 de MAYO / 20:00 hrs.

ESTRENO INTERNACIONAL

L'HEURE BLEUE

Coreógrafo **Mathieu Guilhaumon** (Francia)

Existe un momento preciso en que ya no es de día pero tampoco es de noche, es la hora azul (o l'heure bleue en francés). Es un tiempo suspendido, donde la agitación da lugar a una cierta lentitud, donde todo es silencioso. Un mundo desaparece para permitir el nacimiento de otro mundo, todo cambia, todo es posible... En este "Punto de Partida", Mathieu Guilhaumon aborda el tema de la luz y la sombra, en la frontera entre el día y la noche, más allá de la vida y la muerte, donde la existencia se materializa.

CICLO 2 • HECHO EN CHILE

19, 20, 21, 26, 27, 28 de JUNIO, 3, 4, 5 de JULIO / 20:00 hrs.

ESTRENO INTERNACIONAL

Coreógrafo **Sebastián Belmar** (Chile)

Coreógrafo **Elías Cohen** (Chile)

Dos nuevas creaciones hechas a medida para los bailarines del BANCH por dos destacados coreógrafos de la escena chilena. Sebastián Belmar, con su danza física y potente, y Elías Cohen, en una dinámica más teatral que mezcla escenas de la vida cotidiana, situaciones surrealistas y humor, nos proponen, en torno al tema de la identidad, dos facetas de la danza contemporánea de hoy.

CICLO 3 • JÓVENES AUDIENCIAS

25, 26, 27 de SEPTIEMBRE, 2, 3, 4, 9, 10, 11 de OCTUBRE / 20:00 hrs.

ESTRENO INTERNACIONAL

ALICIA

Coreógrafo **Mathieu Guilhaumon** (Francia)

Mathieu Guilhaumon propone una nueva versión del encantador cuento de Lewis Carroll, *Alicia en el país de las maravillas*, donde se entrelazan lo fantástico y lo maravilloso, teniendo como fondo la búsqueda de la identidad. Caídas por túneles y pasillos simbolizando el nacimiento, Alicia se pregunta sobre su nombre, su edad y sus dimensiones, y nos introduce en un mundo encantado donde los conejos hablan y los sombrereros están completamente locos. Esta es una invitación a (re) descubrir un gran clásico de la literatura tanto para los más pequeños como para los más grandes.

CICLO 4 • RECORRIENDO EL MUNDO

4, 5, 6, 11, 12, 13, 18, 19, 20 de DICIEMBRE / 20:00 hrs.

ESTRENO INTERNACIONAL

Coreógrafo **Annabelle López Ochoa** (Bélgica /Colombia)

Coreógrafo **Félix Duméril** (Francia/Suiza)

Dos sobresalientes coreógrafos de renombre internacional cerrarán esta temporada. La belgo-colombiana Annabelle López Ochoa reconocida como “estrella en ascenso de la danza neerlandesa” propone una danza explosiva y fluida que mezcla a la vez lo contemporáneo y la estética neoclásica. El franco-suizo Félix Duméril desarrolla, por su parte, una escritura donde se entrelazan diversidad, dinámica, burlesque y humor, constantemente en la búsqueda de medios insólitos.





Universidad de Chile

CELEBRA CON LA CHILE

171 AÑOS DE EDUCACIÓN PÚBLICA



más información en www.uchile.cl



**Coro
Sinfónico**
Universidad de Chile

**Camerata
Vocal**
Universidad de Chile

ENTREVISTA

JUAN PABLO VILLARROEL

MI META ES SIEMPRE SEGUIR CRECIENDO MUSICALMENTE CON AMBOS CONJUNTOS

Juan Pablo Villarroel nació cantando. Su padre fue el gran director coral Hugo Villarroel Cousiño, quien dirigió el Coro Sinfónico de la Universidad de Chile entre 1972 y 1984 realizando una activa y fructífera labor coral en el país. Su madre Teresita Garay, era integrante de la agrupación. Entre ensayo y ensayo se enamoraron y se casaron. De esa unión nacieron cinco hijos, tres hombres y tres mujeres que desde su infancia formaron un coro familiar junto a sus padres.

"Había de todas las cuerdas; cantábamos en la iglesia, en la radio, en la televisión, nuestra vida giraba en torno al canto, para nosotros era algo natural", recuerda el director. Agrega que nunca los obligaron a dedicarse al canto, sin embargo los cinco tienen alguna relación con la música, siendo él y su hermano Hugo, quienes siguieron los pasos de su padre, llegando ambos a ser directores del Coro Sinfónico de la Universidad de Chile.

En lo personal, Juan Pablo Villarroel estudió Licenciatura en Música en la Universidad de Chile y dirección coral con el director de coros Alejandro Reyes. Después de desempeñarse como subdirector del Collegium Josquin y Madrigalistas y del Coro Cepal, parte a Alemania a estudiar musicología en la Universidad de Colonia (1991). Paralelamente a sus estudios, dirige el coro de voces masculinas Lyra en la ciudad de Bergisch Gladbach, con el cual gana un tercer lugar en un festival regional de coros.

En 1993 viaja a estudiar Dirección Coral a Berlín, Alemania, con el maestro Martín Behrmann en la Berliner Kirchenmusikschule. En esta ciudad desarrolló una intensa labor como cantante, solista y cantante de coro. Fue invitado a cantar *El Mesías* y el *Oratorio de Navidad*, bajo la prestigiosa dirección de Gerhard Oppel.

La experiencia de estudiar y trabajar durante seis años en Alemania la define como extraordinaria. "Allá la música importa mucho, las estructuras culturales están hechas para que la gente pueda desarrollarse artísticamente. Está lleno de coros, de orquestas, grupos de cámara. Hay muchos recursos destinados a la música".

A su regreso a Chile a fines de 1996 se integró al grupo Ludus Vocalis que dirige Alejandro Reyes. Luego fue llamado por el entonces director del Coro Sinfónico de la Universidad de Chile, Guido Minoletti, para que colaborara con él como instructor vocal de esta agrupación. Posteriormente se hizo cargo de la Camerata Vocal, coro de voces profesionales que dirige desde 2003. En 2011 agrega a esta labor la dirección del Coro Sinfónico, desempeñándose en ambos roles, una doble tarea que define como "el trabajo más grato del mundo".

DESAFÍOS DE LA TEMPORADA 2014

De la participación del Coro Sinfónico en la Temporada 2014 destaca el Concierto de Semana Santa junto la Camerata Vocal haciendo *La Pasión según San Juan* de Johann Sebastian Bach, bajo la dirección de Juan Pablo Izquierdo; la *Novena Sinfonía* de Beethoven "con todos los desafíos que esta obra implica" y la *Gran Misa en Do menor* de Mozart "la obra coral más grande de su producción sacra" y concluiremos nuestra colaboración con Igor Stravinsky, de quien interpretaremos la *Sinfonía de los Salmos*. Para la Camerata viene un programa de Cantatas de Bach, *El Credo* de Vivaldi junto a un himno de Haendel y un programa romántico con Mendelssohn y Rheinberger.

¿Qué desafíos imponen al Coro Sinfónico las tres obras programadas con su participación: Sinfonía N° 9 de Beethoven; Gran Misa de Mozart y Sinfonía de los Salmos de Stravinsky?

Las tres obras que hará el Coro Sinfónico son conocidas por la agrupación. Los desafíos técnico musicales son siempre grandes, tomando en consideración que el coro es de carácter amateur. Para eso se ensaya tres veces a la semana y contamos con un cuerpo de profesionales del canto altamente calificado: los instructores de voces, quienes además integran la Camerata Vocal.

En el caso de la Camerata Vocal el repertorio está centrado en obras de carácter religioso. ¿Qué tipo de preparación demandarán estas obras a los cantantes?

En el caso de la Camerata el repertorio elegido es casi totalmente barroco (salvo el programa romántico) estilo que el grupo maneja bien por su naturaleza de conjunto de cámara.

¿Cuáles son las metas que como director artístico de ambas agrupaciones quiere alcanzar durante 2014?

Las metas son siempre seguir creciendo musicalmente con ambos conjuntos. Yo aprendo en cada ensayo muchas cosas para poder hacer de estos coros mejores instrumentos, más flexibles y más dúctiles musicalmente hablando. La ductilidad se hace fundamental teniendo en cuenta que muchas veces yo preparo al conjunto para que otro director dirija el concierto.

Ambos conjuntos participarán además en la Temporada Coral, especialmente pensada para ellos. ¿Qué característica tendrá esta temporada?

La temporada coral seguirá en 2014 con cuatro conciertos nuevamente. Habrá homenajes a Los Beatles, a Violeta Parra y Víctor Jara con arreglos corales de sus canciones y un programa destinado a la música renacentista. El Coro Sinfónico cerrará este ciclo con un programa con obras de distintos estilos y compositores.

¿Qué nos puede comentar sobre el desarrollo de la actividad coral en Chile?

La actividad coral casi no existe en Chile. Algo se hace en algunas ciudades, pero no podríamos hablar de una actividad en todo el país. ¡Hay una infinidad de lugares donde nunca ha cantado un coro! Esto no quita que hoy haya más coros que hace 20 años y que haya mucha más actividad en ciertos colegios. Pero nos falta mucho todavía.

La música debería tener mayor presencia en los colegios, sino estamos cortando las alas al desarrollo espiritual que tienen los niños y jóvenes. Hay que darle importancia a la música desde la primera infancia, incentivar la música en los colegios, preparar a los profesores para dirigir grupos instrumentales y coros.

TEMPORADA CORAL

Teatro Universidad de Chile

CONCIERTO N° 1

HOMENAJE A THE BEATLES

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Jueves 5 de JUNIO / 19:40 hrs.

BLACKBIRD / ELEANOR RIGBY / MICHELLE / YESTERDAY / IF I FELL / A DAY IN THE LIFE / BECAUSE / AND I LOVE HER / CAN'T BUY ME LOVE / entre otras

Muy pocos grupos de rock han marcado época como lo han hecho The Beatles. Desde su creación hasta nuestros días, se sigue escuchando sus hermosas canciones que son clásicos dentro de su estilo. La música coral también se ha hecho eco de estos éxitos y muchas de sus canciones han sido arregladas para conjuntos de voces mixtas.

Desde el mundo coral, un pequeño homenaje a este extraordinario grupo de músicos Ingleses de fama mundial y de todos los tiempos.

PATRIMONIO UC

CONCIERTO N° 2

HOMENAJE A VIOLETA PARRA Y VÍCTOR JARA

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Jueves 10 de JULIO / 19:40 hrs.

Parra

GRACIAS A LA VIDA / LA JARDINERA / RUN RUN / ME GUSTAN LOS ESTUDIANTES / ARRANCA ARRANCA / entre otras

Jara

LUCHÍN / TE RECUERDO AMANDA / MANIFIESTO / LO ÚNICO QUE TENGO / EL CIGARRITO / entre otras

Es difícil entender por qué estos dos compositores nacionales son más venerados y honrados en el extranjero que en Chile. ¡Sus genios y talentos son tan enormes que debiéramos conocer sus poemas de memoria! Sin embargo sus canciones aún están en la sombra y se oyen casi nunca. Es por esta razón que hemos querido hacer un pequeño homenaje a estos dos gigantes de la música Chilena.

CONCIERTO N° 3

MÚSICA DEL RENACIMIENTO

CAMERATA VOCAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Jueves 6 de NOVIEMBRE / 19:40 hrs.

Monteverdi LA SESTINA / **Jannequin** LA GUERRE / **Marenzio** CRUDA AMARILLI / **Tallis** WHEN SHALL MY SORROWFUL SIGHING SLAKE / **Gabrielli** OCCHI SERENI; LIETO GODEA / **Di Lasso** MATONA MIA CARA / **Gibbons** THE SYLVER SWAN / **Vecchi** ECCO RISPONDI

El Renacimiento es, por excelencia, el período de la música vocal para pequeños conjuntos. En estos siglos se da el mayor desarrollo de la música vocal de Cámara, en toda la historia de la música. La música Renacentista cimienta las bases del contrapunto barroco, los efectos y el concepto del Tactus trascienden el siglo XVII a la posteridad. Conceptos musicales que se mantienen hasta el día de hoy.

PATRIMONIO UC

CONCIERTO N° 4

MÚSICA DEL RENACIMIENTO

CORO SINFÓNICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Miércoles 17 de DICIEMBRE / 19:40 hrs.

Lauridsen LES CHANSONS DES ROSES / **Fauré** MADRIGAL; PAVANE / **Saint-Saëns** CALME DES NUITS / **Allende** SE BUENO / **Santa Cruz** DE LAS MONTAÑAS BAJA LA NIEVE / **Soublette** DOS AMANTES DICHOSOS / **Thomson** ALLELUYA / entre otras

En este concierto presentaremos música de diferentes estilos de compositores chilenos e internacionales. Es, principalmente, un recorrido por la música coral de la primera mitad del siglo XX, en donde las estructuras tonales y armónicas aún tienen rememoranzas clásicas y románticas.



PATRIMONIO UC



ceac

Centro de Extensión
Artística y Cultural
UNIVERSIDAD DE CHILE

TEMPORADA DE **CÁMARA 2014**

Por tercer año consecutivo se consolida
la exitosa Temporada de Cámara de la
Orquesta Sinfónica de Chile en el
Centro Cultural Gabriela Mistral

+Info

www.ceac.uchile.cl

www.gam.cl



MUSEO

PATRIMONIO

**Cuarteto
Andrés Bello
Universidad de Chile**

TEMPORADA CENTRO CULTURAL GABRIELA MISTRAL, GAM

CONCIERTO N° 1

Miércoles 30 de ABRIL / 19:30 hrs.

Haydn

CUARTETO op.76 *Quintas*

Brahms

CUARTETO N° 1 op.51

CONCIERTO N° 2

Miércoles 23 de JULIO / 19:30 hrs.

Soro

CUARTETO DE CUERDAS

Schubert

CUARTETO N° 14 D 810 La muerte y la doncella

PATRIMONIO UC

* La venta de esta temporada se realizará en la boletería del Centro Cultural Gabriela Mistral o a través de www.gam.cl

+Info www.ceac.uchile.cl o www.gam.cl

CONCIERTO N° 3

Miércoles 24 de SEPTIEMBRE / 19:30 hrs.

Beethoven

CUARTETO N° 3 op. 18

Shostakovich

CUARTETO N° 3 op.73

CONCIERTO N° 4

Miércoles 26 de NOVIEMBRE / 19:30 hrs.

Gutiérrez

TRES PIEZAS PARA CUARTETO DE CUERDAS

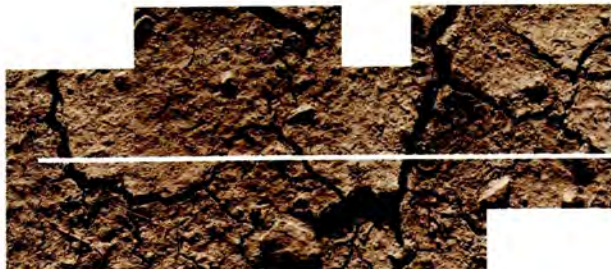
Allende

CUARTETO DE CUERDAS

Prokofiev

CUARTETO N° 2 op. 92

PATRIMONIO UC



APOYAMOS LA CULTURA CON UN GRAN BENEFICIO

EXCLUSIVO PARA SOCIOS DEL CLUB DE LECTORES



TEATRO UNIVERSIDAD DE CHILE



30% Dcto.

En entradas de platea.

Pagando con tu Tarjeta Club de Lectores American Express®.

20% dcto. con otros medios de pago.



EL MERCURIO

El 30% de descuento se realizará sobre el monto pagado con dicha tarjeta y es otorgado por Universidad de Chile - CEAC, sin que corresponda a Banco Santander Chile ni al Club de Lectores de El Mercurio S.A.P. Intervención alguna en su entrega o en la ulterior atención que ello demande. Descuento válido en boletería del teatro.

ENTRADAS

Teatro Universidad de Chile

ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE

TEMPORADA DE VERANO

PÚBLICO GENERAL

PLATEA ALTA / BAJA	PLATEA LATERAL	BALCÓN	ANFITEATRO
\$ 12.000	\$ 8.000	\$ 6.000	\$ 4.000

TERCERA EDAD

PLATEA ALTA / BAJA	PLATEA LATERAL
\$ 8.000	\$ 6.000

ESTUDIANTE

PLATEA LATERAL	BALCÓN / ANFITEATRO
\$ 4.000	\$ 3.000

TEMPORADA OFICIAL

PÚBLICO GENERAL

PLATEA ALTA / BAJA	PLATEA LATERAL	BALCÓN	ANFITEATRO
\$ 15.000	\$ 10.000	\$ 8.000	\$ 6.000

TERCERA EDAD

PLATEA ALTA / BAJA	PLATEA LATERAL
\$ 8.000	\$ 6.000

ESTUDIANTES UNIVERSIDAD DE CHILE

PLATEA LATERAL	BALCÓN / ANFITEATRO
\$ 3.000	\$ 2.000

ESTUDIANTES OTRAS CASAS DE ESTUDIO

PLATEA LATERAL	BALCÓN / ANFITEATRO
\$ 4.000	\$ 3.000

BALLET NACIONAL CHILENO

TEMPORADA OFICIAL

PÚBLICO GENERAL	TERCERA EDAD	ESTUDIANTES
\$ 7.000	\$ 5.000	\$ 3.000

JUEVES POPULARES 2X1 ENTRADA PÚBLICO GENERAL

CORO SINFÓNICO / CAMERATA VOCAL UNIVERSIDAD DE CHILE

TEMPORADA CORAL

PÚBLICO GENERAL	TERCERA EDAD / ESTUDIANTES
\$ 4.000	\$ 3.000

CÓMO COMPRAR

Entradas y Abonos

¿Cuándo comprar los Abonos?

Podrá comprar los Abonos de la Temporada 2014 a partir del jueves 17 de octubre de 2013.

Los abonos sólo están a la venta en la boletería del Teatro Universidad de Chile (Av. Providencia 043), Plaza Italia, Metro Baquedano.

¿Cómo comprar los Abonos?

Por teléfono / en persona

Podrá llamar a la boletería del Teatro Universidad de Chile a los teléfonos:

(+56 2) 2978 24 80 – 2978 24 81

Para mayor detalle de venta puede enviar un email al correo electrónico boleteriatch@gmail.com.

¿Cuándo comprar las Entradas?

Podrá comprar las entradas de la Temporada 2014 a partir del lunes 2 de diciembre de 2013.

Horarios de atención

La boletería está abierta de martes a viernes de 9:30 a 19:30 hrs., días de conciertos o función, hasta las 19:40 hrs. Sábado con función en el Teatro Universidad de Chile de 15:00 hrs. a 19:40 hrs.

Formas de Pago

El pago puede hacerse en efectivo, tarjeta de débito o de crédito. La mayoría de las tarjetas de crédito son aceptadas (Visa, Mastercard y American Express). No se aceptan cheques. Una vez realizada la compra, no podrá ser anulada o modificada.

IMPORTANTE En los abonos no se aplican los descuentos especiales de las tarjetas asociadas al Teatro Universidad de Chile.

Sistemas de venta en línea

Las entradas a los espectáculos que se realizan en el Teatro Universidad de Chile podrán ser adquiridas mediante el sistema Daleticket por compra directa en los puntos de Venta: Parque Arauco y Boleterías del Centro Cultural, Gabriela Mistral (GAM), Call Center 600 399 32 53 y vía online a través de los sitios web www.ceac.uchile.cl y www.daleticket.cl

Ventajas del Abono

- Escoger la integridad de los conciertos o de las presentaciones de los elencos estables del CEAC en las mejores condiciones posibles.
- Escoger de modo flexible y personalizado los eventos a los cuales desee asistir.
- Tener prioridad para la elección de sus butacas en el teatro.
- Tener la posibilidad de cambiar las fechas de un espectáculo para otro, con una antelación de 72 hrs. Siempre que exista la disponibilidad, exclusividad sólo entregada a los abonados.
- Lograr una economía entre un 22% y un 60% sobre el valor de entradas público general.
- Evitar aglomeraciones en el momento de comprar sus entradas.

Cambio de entradas

Si usted no puede asistir a una presentación por razones de fuerza mayor, podrá cambiar sus entradas para otra fecha del mismo programa. Esto estará sujeto a disponibilidad. No se podrá transferir boletos o dinero para otro programa. Este servicio estará a su disposición, siempre que sus entradas se devuelvan en boletería del Teatro Universidad de Chile al menos con 72 hrs. de antelación. Los boletos no serán devueltos salvo que la presentación se cancele. Servicio disponible solo para entradas adquiridas en boletería del Teatro Universidad de Chile.

ABONOS

Teatro Universidad de Chile

ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE

ABONO PREMIUM

21 CONCIERTOS ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE TEMPORADA OFICIAL + 4 CICLOS BALLETS NACIONAL CHILENO + 4 CONCIERTOS TEMPORADA CORAL + CONCIERTO DE SEMANA SANTA

PLATEA ALTA / BAJA
\$ 260.000

PLATEA LATERAL
\$ 180.000

ABONO DORADO

21 CONCIERTOS ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE TEMPORADA OFICIAL* + 4 CICLOS BALLETS NACIONAL CHILENO + 4 CONCIERTOS TEMPORADA CORAL

PLATEA ALTA / BAJA
\$ 140.000

PLATEA LATERAL
\$ 120.000

10 CONCIERTOS ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE TEMPORADA OFICIAL** + 2 CICLOS BALLETS NACIONAL CHILENO + 2 CONCIERTOS TEMPORADA CORAL

PLATEA ALTA / BAJA
\$ 70.000

PLATEA LATERAL
\$ 60.000

ABONO AZUL

21 CONCIERTOS ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE TEMPORADA OFICIAL* + 4 CICLOS BALLETS NACIONAL CHILENO + 4 CONCIERTOS TEMPORADA CORAL

PLATEA ALTA / BAJA
\$ 210.000

PLATEA LATERAL
\$ 160.000

ABONO 4 ESTACIONES

10 CONCIERTOS ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE TEMPORADA OFICIAL** + 2 CICLOS BALLETS NACIONAL CHILENO + 2 CONCIERTOS TEMPORADA CORAL

PLATEA ALTA / BAJA
\$ 140.000

PLATEA LATERAL
\$ 120.000

* No incluye Conciertos Extraordinarios de Semana Santa y Teatro Municipal de Santiago

** Los 10 Conciertos de la Temporada Oficial son a elección al comprar el Abono, exceptuando los Conciertos Extraordinarios de Semana Santa y Teatro Municipal de Santiago

La platea lateral corresponde a los asientos numerados de 1 al 4 y del 28 al 31 del primer piso y los asientos numerados del 1 al 4 y del 37 al 40 en el segundo piso. Para mayor detalle revise el esquema del Teatro Universidad de Chile en la página 42 del programa.

BALLETS NACIONAL CHILENO

TEMPORADA COMPLETA

4 Ciclos

PLATEA ALTA / BAJA / LATERAL
\$ 20.000

DESCUENTOS

Sólo compra de entradas en boletería del Teatro Universidad de Chile

50% DE DESCUENTO PARA FUNCIONARIOS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Entradas rebajadas exclusivamente en Plateas Baja y Alta. Este beneficio se hará efectivo presentando credencial (TUI) en boletería del Teatro.

30% DE DESCUENTO PARA TARJETA CLUB DE LECTORES EL MERCURIO

Entradas rebajadas exclusivamente en Plateas Baja y Alta. Este beneficio se hará efectivo pagando con la Tarjeta club de Lectores American Express y 20% de descuento presentándola en boletería del Teatro.

**Condiciones y restricciones en el sitio web www.clubdelectores.cl*

30% DE DESCUENTO PARA SOCIOS COOPEUCH

Entradas rebajadas exclusivamente en Plateas Baja y Alta. Este beneficio se hará efectivo presentando la Tarjeta Socios COOPEUCH en boletería del Teatro.

30% DE DESCUENTO PARA MIEMBROS DEL PROGRAMA VIAJERO FRECUENTE FLYING BLUE DE AIR FRANCE

Entradas rebajadas exclusivamente en Plateas Baja y Alta. Este beneficio se hará efectivo presentando la Tarjeta Flying Blue en boletería del Teatro.



FLORERIA INTERNACIONAL
JARDÍN ORQUÍDEAS

Servicios florales con más de 58 años de experiencia.

Dirección General Mackenna 1158, Santiago de Chile

Sitio www.jardinorquideas.cl

Teléfonos (56 2) 2698 39 43 / (56 2) 2671 42 79

Horarios Lunes a Viernes 08:30 - 19:30 / Sábado: 09:00 a 14:00



JÓVENES AUDIENCIAS

Programas y Proyectos

La generación de audiencias es uno de los objetivos más importantes que nos hemos propuesto como parte de nuestra misión universitaria. Es por esto que el CEAC organiza y coordina proyectos que apuntan directamente al desarrollo de nuevos públicos, entregando conciertos de la Orquesta Sinfónica de Chile y espectáculos de danza del Ballet Nacional Chileno exclusivos para la comunidad escolar durante todo el año.

Los invitamos a ser testigos del trabajo en equipo, a descubrir las responsabilidades al interior de cada agrupación, entre músicos y bailarines, directores y coreógrafos, solistas, asistentes, inspectores y técnicos, permitiendo a los estudiantes presenciar la rigurosidad y perseverancia con que los artistas de excelencia se aproximan a su trabajo. De esta manera, aportamos al desarrollo de la concentración y el aprecio por expresiones artísticas y culturales, provocando un efecto multiplicador en su entorno familiar.

LA PRIMERA FUNCIÓN, UNA EXPERIENCIA SINFÓNICA

Nuestra Orquesta Sinfónica se presenta a los jóvenes y niños, interpretando obras con nivel de excelencia y con una explicación del Concertino o Director de Orquesta, logrando a través de esto una mayor cercanía y comprensión de la música interpretada.

CONEXIÓN BANCH

De la mano del Ballet Nacional Chileno, los estudiantes se llenan de energía y color con la presentación de las obras, cerrando la actividad con un espacio de conversación para conocer a los protagonistas del espectáculo, dando la posibilidad a que los estudiantes y profesores realicen sus preguntas.

Ambas actividades se realizan en el Teatro Universidad de Chile, en horario de mañana y tienen una duración aproximada de una hora.

+Info Cecilia Reyes, cereyes@u.uchile.cl

PLANO DE SALA

Teatro Universidad de Chile

TERCER PISO

ANFITEATRO

43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32
43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32
43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32

K	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13
J	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13
I	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13
H	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13

K	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
J	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
I	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
H	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

BALCÓN

26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21
26	27	26	25	24	23	22	21

G	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
F	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
E	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
D	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
C	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
B	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
A	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9

G	8	7	6	5	4	3	2	1
F	8	7	6	5	4	3	2	1
E	8	7	6	5	4	3	2	1
D	8	7	6	5	4	3	2	1
C	8	7	6	5	4	3	2	1
B	8	7	6	5	4	3	2	1
A	8	7	6	5	4	3	2	1

SEGUNDO PISO

PLATEA ALTA

H	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29
G	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29
F	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29
E	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29
D	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29
C	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29
B	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29
A	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29

H	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14
G	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14
F	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14
E	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14
D	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14
C	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14
B	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14
A	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14

H	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
G	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
F	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
E	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
D	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
C	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
B	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
A	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4

PRIMER PISO

PLATEA LATERAL

PLATEA BAJA

PLATEA LATERAL

30	29	28	27	26	25
31	30	29	28	27	26
30	29	28	27	26	25
31	30	29	28	27	26
30	29	28	27	26	25

N	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	
M	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
L	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	
K	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
J	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	

N	7	6	5	4	3	2	1
M	7	6	5	4	3	2	1
L	7	6	5	4	3	2	1
K	7	6	5	4	3	2	1
J	7	6	5	4	3	2	1

30	29	28	27	26	25
31	30	29	28	27	26
30	29	28	27	26	25
31	30	29	28	27	26
30	29	28	27	26	25

H	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	
G	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
F	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	
E	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9
D	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	

H	7	6	5	4	3	2	1
G	7	6	5	4	3	2	1
F	7	6	5	4	3	2	1
E	7	6	5	4	3	2	1
D	7	6	5	4	3	2	1

ESCENARIO

TEATRO UNIVERSIDAD DE CHILE

Información General

UBICACIÓN

Av. Providencia 043, Plaza Italia, Providencia, Santiago de Chile. Metro Baquedano.

DATOS DE CONTACTO

Teléfonos de boletería (+56 2) 2978 24 80 /81

Email administración: alejandra.vergara@u.uchile.cl

Email boletería: boleteriatch@gmail.com

ACCESO

El Teatro tiene un acceso privilegiado hacia tres importantes avenidas de la capital: Alameda Bernardo O'Higgins, Providencia y Vicuña Mackenna, frente a la plaza Baquedano y a pasos del Metro de Santiago, exactamente en la estación de Metro Línea 1 Baquedano, lugar de combinación con Línea 5.

PLANO DE LA SALA

El Teatro Universidad de Chile cuenta con 5 tipos de localidades: Platea Baja, Platea Alta, Platea Lateral, Balcón y Anfiteatro. En el plano de la sala se muestra en azul la localidad correspondiente a platea lateral: en el primer piso son las butacas numeradas del 1 al 4 y del 28 al 31. En el segundo piso la platea lateral corresponde a las butacas numeradas del 1 al 4 y del 37 al 40 (Plano de Sala en página 44)

CAPACIDAD

El teatro cuenta hoy con amplias dependencias, que pueden acoger hasta mil asistentes en sus diferentes localidades: 310 butacas en platea baja, 314 en platea Alta, 204 en balcón y 172 en anfiteatro.

LOS NIÑOS EN EL TEATRO

Los niños son bienvenidos en el Teatro Universidad de Chile, pero se debe tener en cuenta lo siguiente:

- Los niños menores de 12 deben ir acompañados por un adulto.
- Escuela o grupos de niños de 10 o más deben estar acompañados por al menos un adulto por cada 10 niños.
- Por razones de seguridad, el balcón y el anfiteatro no es apto para niños menores de 7 años, ni para los adultos mayores.

ACCESO PARA DISCAPACITADOS

El Teatro Universidad de Chile cuenta con acceso para discapacitados. Está previsto el acceso en silla de ruedas a las localidades de platea baja. Además nuestro personal le indicará como se puede acceder a ellas de la manera más cómoda.

ARRIENDO DE SALA

El Teatro arrienda su sala principal y foyer para graduaciones, recitales, conferencias, aniversarios y otros eventos.

La sala dispone de una completa ficha técnica de sonido e iluminación, y un equipo técnico que incluye tramoyas, electricistas y sonidista.

+Info Cecilia Reyes, cereyes@u.uchile.cl



PRESIDENTE
HOTELES & SUITES



Ofrecemos ubicaciones estratégicas en Santiago, Concepción y Puerto Montt, con amplias y acogedoras habitaciones y suites, equipadas como si estuviera en su hogar, con un servicio cálido y personalizado a nuestro huésped.

PATRIMONIO UC

TULIP INN PRESIDENTE HOTEL SANTIAGO

PRESIDENTE EDIFICIO SANTIAGO

PRESIDENTE SUITES SANTIAGO

PRESIDENTE HOTEL CONCEPCIÓN

PRESIDENTE HOTEL PUERTO MONTT



WWW.HOTELESPRESIDENTE.COM

CENTRO DE EXTENSIÓN ARTÍSTICA Y CULTURAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE CEAC

Avda. Vicuña Mackenna 79, of. 201, Santiago
Tel. (+56 2) 2978 24 84 / Email gutierrezbarria@u.uchile.cl

Director **Ernesto Ottone R.**

Asistente de Dirección **Margarita Barria**

Coordinación Artística y Comunicaciones **Marianne Lescornez**

Relaciones Públicas **Cecilia Reyes**

Producción General **Iván Vergara**

Administración y Finanzas **Lucía Rojas**

Prensa **Nury Constenla**

Gestor Multimedial / Webmaster **Ernesto Gutiérrez**

Diseño Gráfico **Marcial Vergara**

Fotógrafa **Josefina Pérez**

Servicio **José Pinto**

TEATRO UNIVERSIDAD DE CHILE

Av. Providencia 043, Providencia.

Tel. (+56 2) 2978 24 84 / Email alejandra.vergara@u.uchile.cl

Administradora **Alejandra Vergara**

Jefe Técnico **Domingo Maureira**

Sonidista **Aníbal Jiménez**

Tramoya **Juan Pablo Garretón**

Electricista **Juan Martínez / Mario Zúñiga**

Confección de Vestuario **Carolina Vergara**

Boletería **Erika Bascañán / Regina Fuentes**

Servicios **David Chávez / Jorge Benavides / Jocelyn Olivares / Juana Quiroz**

Nocheros **Sergio Donoso / Fernando Fuentes**

Acomodadores / Portería Alumnos de la Universidad de Chile



ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE

Av. Providencia 043, Providencia
Teléfono (+56 2) 2978 24 82



DIRECTOR TITULAR LEONID GRIN

VIOLINES PRIMEROS Alberto Dourthé (Concertino) - Héctor Viveros (Concertino) - Rodrigo Pozo (Ayudante concertino) - Esteban Sepúlveda (Ayudante concertino) - Ricardo González - Leonardo Maturana - Jorge Marambio - Miguel Ángel Muñoz - Luis Sandoval - Erika Sawczak - Tamara Tanner - Alexander Vargas - Nicolás Viveros - Daniel Zelaya

VIOLINES SEGUNDOS Lorena González (Solista) - Marcelo González (Solista) - Darío Jaramillo (Ayudante solista) - Natalia López (Ayudante solista) - Karol Dinamarca - Claudia Sandoval - Jorge Marabolí - José Morales - Francisco Olivares - Aldo Paredes - Adolfo Velásquez - Darío Zurita

VIOLAS Boyka Gotcheva (Solista) - Jorge Cortés (Ayudante solista) - Marisol Carrasco - Karin Sigdman - Claudio Gutiérrez - Giselle Nachar - Paulina Sauvalle - Pablo Salinas - Claudia López - Beatriz Díaz (Reemplazo).

VIOLONCHELOS Celso López (Solista) - James J. Cooper III (Solista Invitado) - Juan Goic (Ayudante solista) - Brigitte Orth - Clara Jury - Cristián Gutiérrez - Rita Plaza - Roberto Becerra - Gisella Plaza

CONTRABAJOS Jimena Rey (Solista) - René Cartes (Ayudante solista) - Cristián Errandonea (Ayudante solista) - Alejandro Bignon - Miguel Pizarro - Guillermo Rojas - Eugenio Parra - José Miguel Reyes

FLAUTAS Hernán Jara (Solista) - Guillermo Lavado (Solista) - Carmen Almarza - Juan Pablo Aguayo (Flautín)

OBOES Jeremy Kesselman (Solista) - Guillermo Milla (Solista) - Juan Fundas - Rodrigo Herrera (Corno inglés)

CLARINETES Francisco Gouët (Solista) - José Olivares (Ayudante solista) - Alejandro Ortiz - Cristóbal González (Clarinete bajo)

FAGOTES Marina Martelli (Solista) - Nelson Vinot (Solista) - José Molina - Carolina Angulo (Contrafagot)

CORNOS Matías Piñeira (Solista) - Jaime Ibáñez (Ayudante solista) - Ricardo Aguilera - Daniel Silva - Rodrigo Zelaya

TROMPETAS Luis Durán (Solista) - Rodrigo Cifuentes (Ayudante solista) - Wiston Arriagada - Christian Flores

TROMBONES Jorge Cerda (Solista) - Ibar Cortés (Solista) - Sergio Bravo - Oscar Lucero.

TUBA Carlos Herrera (Solista)

ARPA Manuel Jiménez (Solista)

PIANO / CLAVECÍN / ÓRGANO Luis Alberto Latorre (Solista)

PERCUSIÓN Juan Coderch (Solista) - Gerardo Salazar (Solista) - Marcelo Barraza - Gustavo Pastenes - Ricardo Vivanco

Inspector **Miguel Ángel Berríos**

Biblioteca musical **Ítalo Cartes**

Utileros **Carlos Castro / Jaime Plaza**

CORO SINFÓNICO / CAMERATA VOCAL

UNIVERSIDAD DE CHILE

Av. Pedro de Valdivia 2454, Providencia.
Teléfono (+56 2) 2209 68 95



DIRECTOR ARTÍSTICO JUAN PABLO VILLARROEL

INSTRUCTORES VOCALES / SOPRANOS CAMERATA VOCAL

Hanny Briceño - Soledad Mayorga - Denise Torre - Claudia Pereira

JEFE DE CUERDA SOPRANOS Verónica Rivas

CORO Alejandra Andrades - Gabriela Baeza - Gloria Bessolo - Irlanda Carreño - Nora Cortés - Angélica Córdova - Natalia Guajardo - Oriana Gutiérrez - Begoña Hernández - Bárbara Kessel - Marcela Lillo - Fiorella Misle - Angélica Moreira - Trinidad Peralta - Lucía Pereira - Constanza Pérez - Carmen Gloria Piña - Francisca Rodríguez - Claudia San Cristóbal - Denise Santana - Catalina Saavedra - Marta Sepúlveda - Marcela Serrano - Monserrat Muñiz - Pamela Valdebenito - Angélica Valdebenito - Viviana Vergara - Romina Vidal - Marcela Villena - Rosario Bravo

INSTRUCTORES VOCALES / CONTRALTOS CAMERATA VOCAL

Carolina Acuña - María Fernanda Carter - Moisés Mendoza - Ana Navarro

JEFE DE CUERDA CONTRALTOS Paula Elgueta

CORO Áurea Argomedo - Blanca Ávalos - Andrea Baeza - Silvia Bravo - Ámbar Bustamante - Marisol Bustos - Luz María Caperán - Rebeca Carrasco - Rosa Contreras - Patricia Díaz - Carole Fernández - Juliane Grisdar - Nancy Gutiérrez - Loreto Henríquez - Jimena Heredia - Paulina Jeldres - Bárbara Llamín - Alicia Ojeda - Delia Orozco - Alex Santander - Eugenia Soto - Rayén Teuquíl - Lila Torres - Constanza Vásquez - Loyda Venegas - Margaret Venegas - Marianne Wichmann

INSTRUCTORES VOCALES / TENORES CAMERATA VOCAL

Felipe Catalán - Felipe Gutiérrez - Leonardo Pohl - Isaack Verdugo

JEFE DE CUERDA TENORES / ARCHIVO MUSICAL Jorge Rodríguez

CORO Claudio Bonilla - John Bustamante - Jorge Castillo - Danilo Echeverría - Sandro Fuentes - Patricio Gallardo - Carlos Garrido - David Gómez - Mario Hepp - Héctor Maldonado - Mauricio Meta - Sebastián Moya - Felipe Peña - Rafael Pozo - Leonel Ramírez - Ernesto Rojas - Iván Rojas - Carlos Tillería - Sergio Valero - Alejandro Carreño

INSTRUCTORES VOCALES / BAJOS CAMERATA VOCAL

David Gáez - Arturo Jiménez - Ramiro Maturana - Esteban Sepúlveda

JEFE DE CUERDA BAJOS Hugo Villarroel

CORO Juan Carlos Araya - Alejandro Barros - Mauricio Berg - Claudio Beyer - Riberto Cabrera - Eduardo Contreras - Jorge Dixon - Sergio Godoy - Carlos Gutiérrez - Axel Holm - Eliú Inostroza - Claudio Jijena - Francisco Llanos - Álvaro Martínez - Félix Morice - Emilio Muñoz - Hermann Niemeyer - Fernando Ortiz - Claudio Pizarro - Jorge Quinteros - Sergio Rojas - Josué Rojas - Rodrigo Rojo - Luis Vera - Patricio Zehender

Coordinadora **Patricia Herrera**

Pianista acompañante **Carolina Arredondo**

Servicio **Claudio Pardo**

BALLET NACIONAL CHILENO

BANCH

Compañía 1264, piso 8, Santiago.
Teléfono (+56 2) 2696 74 26



DIRECTOR ARTÍSTICO MATHIEU GUILHAUMON

BAILARINES Carola Alvear - Iván Antigual - Luis Baeza - Carolina Bravo - Mauricio Cáceres - Jorge Carreño - David Correa - Catalina Donoso - Enrique Faúndez - Alex Gauna - Valentín Keller - Paola Moret - Josselyn Morrison - Kana Nakao - Juan Alberto Pérez - Carolina Riera - Vivian Romo - Rita Rossi - César Sepúlveda - Natalia Schonffeldt - Francisca Silva - Gonzalo Venegas

Coordinador **Cristian Contreras**

Maestro de baile contemporáneo / asistente de ensayo **Joel Inzunza**

Asistente de ensayo / Director de escena **Renato Peralta**

Maestra de baile clásico **Ileana Farrés**

Pianista acompañante **Carolina Holzapfel**

Secretaria **Elisa González**

Utilero **José Núñez**

Masoterapeuta **Ricardo Cifuentes**

Servicios **Raúl Quezada**

PATRIMONIO UC

CUARTETO ANDRÉS BELLO

Av. Providencia 043, Providencia
Teléfono (+56 2) 2978 24 84

VIOLINES **Rodrigo Pozo - Héctor Viveros**

VIOLA **Claudio Aliosha Gutiérrez**

VIOLONCHELO **Cristian Gutiérrez**



NUESTROS AUSPICIADORES

AIRFRANCE 

 **Coopeuch**
COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

CORPARTES 


EL MERCURIO

 **METRO**
DE SANTIAGO
pasa porti




CORPORACIÓN CULTURAL
CARABINEROS DE CHILE

HOTELES
del
Presidente

FLESAD

RADIO
uno 97.1
MUSICA CHILENA

 **beethoven**
96.5 FM

ADN
RADIO CHILE
91.7

NUESTROS SOCIOS ESTRATÉGICOS



Centro Cultural Estación Mapocho
Premio Reina Sofía de Patrimonio Cultural





Director de la publicación **Ernesto Ottone R.**
Coordinación editorial **Marianne Lescornez**
Entrevistas **Nury Constenla**
Concepción gráfica **Ernesto Gutiérrez**
Edición final **Marcial Vergara**
Impreso en octubre de 2013 con un tiraje de 5.000 ejemplares

Las opiniones vertidas en este programa son de responsabilidad de quienes las emiten.

Los programas pueden sufrir modificaciones o suspensiones por motivos de fuerza mayor.

PATRIMONIO UC



ceac

Centro de Extensión
Artística y Cultural
UNIVERSIDAD DE CHILE